

мыми, в целях выяснения их мнений по этим вопросам;

4. *рекомендует* Экономическому и Социальному Совету представить Генеральной Ассамблее на ее пятнадцатой сессии доклад о результатах изучения этого вопроса, вместе с заключениями и рекомендациями, которые он пожелает сделать.

846-е пленарное заседание,  
5 декабря 1959 года

#### 1415 (XIV). Помощь территориям, выходящим из состояния опеки, и государствам, недавно получившим независимость

Генеральная Ассамблея,

*приветствуя* предстоящее в 1960 году получение независимости подопечными территориями Камерун под французским управлением, Того под французским управлением и Сомали под итальянским управлением,

*напоминая* об основных задачах системы опеки, изложенных в статье 76 Устава Организации Объединенных Наций,

*учитывая* те многочисленные проблемы, с которыми неизбежно столкнутся территории, выходящие из состояния опеки, в особенности в социально-экономической области,

*желая*, чтобы территориям, выходящим из состояния опеки, по их просьбе, оказывалось всё возможное содействие в области технической помощи путем использования соответствующих средств, которыми располагают Организация Объединенных Наций и специализированные учреждения,

*порукает* Генеральному Секретарю и административным главам соответствующих специализированных учреждений благожелательно и быстро рассматривать, без какого-либо ущерба для помощи, оказываемой в настоящее время другим государствам-членам Организации Объединенных Наций, все поступающие к ним просьбы о предоставлении территориям, выходящим из состояния опеки, или государствам, недавно получившим независимость:

а) высококвалифицированных технических экспертов, которые могут им потребоваться;

б) всех других видов технической помощи, требуемой в связи с теми особыми обстоятельствами, при которых они достигли независимости.

846-е пленарное заседание,  
5 декабря 1959 года

#### 1416 (XIV). Дата достижения независимости подопечной территорией Того под французским управлением

Генеральная Ассамблея,

*ссылаясь* на свою резолюцию 1253 (XIII) от 14 ноября 1958 г., в которой было постановлено, в согласии с управляющей властью, что в день, который будет установлен по соглашению между правительством Франции и правительством Того и в который

Республика Того станет в 1960 году независимой, Соглашение об опеке, утвержденное Генеральной Ассамблеей 13 декабря 1946 г., прекратит свое действие в соответствии со статьей 76b Устава Организации Объединенных Наций,

*рассмотрев* сообщение от 13 июля 1959 г.,<sup>18</sup> присланное постоянным представителем Франции на имя Генерального Секретаря, резолюцию 1950 (XXIV) Совета по Опеке от 14 июля 1959 г. и заявления, сделанные на 933-м и 935-м заседаниях Четвертого комитета 30 октября и 2 ноября 1959 г. представителем Франции и представителем Того, должным образом аккредитованным как член делегации Франции,

1. *принимает к сведению*, что правительства Франции и Республики Того договорились о том, что датой достижения Того независимости будет 27 апреля 1960 года;

2. *выражает свое удовлетворение* по поводу тех условий этого соглашения и того духа, в котором оно было заключено;

3. *подтверждает свое решение*, что в день достижения Того независимости, т.е., как теперь установлено, 27 апреля 1960 г., Соглашение об опеке для Того под французским управлением, утвержденное Генеральной Ассамблеей 13 декабря 1946 г., прекратит свое действие;

4. *рекомендует*, чтобы по достижении независимости, которое должно состояться 27 апреля 1960 г., Того было принято в члены Организации Объединенных Наций согласно статье 4 Устава Организации Объединенных Наций.

846-е пленарное заседание,  
5 декабря 1959 года

#### 1417 (XIV). Помощь подопечной территории Того под французским управлением

Генеральная Ассамблея,

*ссылаясь* на свою резолюцию 1254 (XIII) от 14 ноября 1958 г., касающуюся помощи Того под французским управлением,

*учитывая*, что просьбы об оказании помощи подопечным территориям заслуживают сочувственного отношения со стороны Организации Объединенных Наций,

*принимая также во внимание*, что Того под французским управлением находится накануне достижения целей международной системы опеки и что 27 апреля 1960 г. — это установленная теперь дата достижения Республикой Того независимости,<sup>19</sup>

*рассмотрев* часть II главы VI доклада Совета по Опеке,<sup>13</sup> касающуюся развития Того под французским управлением и помощи, оказанной Того управляющей властью и учреждениями Организации Объединенных Наций,

*заслушав* заявление, сделанное 2 ноября 1959 г. на 935-м заседании Четвертого комитета министром

<sup>18</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Приложения, пункт 13 повестки дня, документ А/4138.*

<sup>19</sup> См. резолюцию 1416 (XIV).

Республики Того, выступавшим в качестве члена делегации Франции,

1. *отмечает с удовлетворением помощь*, оказанную до настоящего времени Того под французским управлением органами Организации Объединенных Наций;

2. *выражает надежду*, что управляющая власть будет по-прежнему пересылать без задержки просьбы о помощи, которые могут поступить от правительства Того, и что Генеральный Секретарь, Специальный фонд, Бюро технической помощи и специализированные учреждения будут срочно и благожелательно рассматривать эти просьбы.

846-е пленарное заседание,  
5 декабря 1959 года

#### 1418 (XIV). Дата достижения независимости подопечной территории Сомали под итальянским управлением

Генеральная Ассамблея,

*ссылаясь* на постановления статьи 24 Соглашения об опеке над подопечной территорией Сомали под итальянским управлением (в дальнейшем называемой Сомали), в которой предусматривается, что Соглашение прекратит свое действие через десять лет после утверждения Соглашения об опеке Генеральной Ассамблеей, по истечении которых территория станет независимым суверенным государством,

*ссылаясь* на свою резолюцию 442 (V) от 2 декабря 1950 г., которой Генеральная Ассамблея утвердила Соглашение об опеке,

*обсудив* информацию, представленную управляющей властью<sup>20</sup> о том, что правительство Сомали сообщило о выраженном Законодательным собранием пожелании, чтобы действие Соглашения об опеке прекратилось возможно скорее, с тем чтобы подопечная территория могла достигнуть независимости ранее 2 декабря 1960 г., а также заявление представителя итальянского правительства о том, что управляющая власть готова поддержать это пожелание,

*заслушав* заявления председателя Консультативного совета Организации Объединенных Наций для Сомали,

*заслушав* мнения петиционеров,

*отмечая* выраженное правительством Сомали пожелание, чтобы возможно скорее после даты достижения им независимости Сомали было принято в число членов Организации Объединенных Наций, и отмечая далее, что правительство Италии выразило готовность поддержать заявление сомалийского правительства с просьбой о принятии Сомали в число членов Организации Объединенных Наций,

1. *принимает к сведению* заявления представителя Италии и представителя правительства Сомали о том, что подготовка к предоставлению независимости будет закончена к 1 июля 1960 г. и что независимость будет официально провозглашена в этот день;

<sup>20</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Приложения, пункт 13 повестки дня, документ A/4262.

2. *выражает удовлетворение* правительству Италии в качестве управляющей власти, а также правительству и народу Сомали по поводу принятия мер, направленных к достижению основных целей международной системы опеки ранее 2 декабря 1960 года;

3. *выражает признательность* Консультативному совету Организации Объединенных Наций для Сомали за его помощь и советы управляющей власти, а также правительству и народу Сомали за их прогресс в направлении независимости;

4. *выражает уверенность* в том, что рекомендации и замечания Совета по Опеке, которые были приняты управляющей властью и правительством Сомали, относительно расширения состава Политического комитета и Учредительного собрания, относительно утверждения всем народом, путем референдума, разрабатываемой в настоящее время конституции и относительно изменения существующего избирательного закона, будут выполнены до той даты, к которой истекает действие Соглашения об опеке, и что управляющая власть представит доклад о выполнении этих рекомендаций Совету по Опеке на его двадцать шестой сессии;

5. *постановляет, поэтому*, по соглашению с управляющей властью, что 1 июля 1960 г., когда Сомали станет независимым, Соглашение об опеке, утвержденное Генеральной Ассамблеей 2 декабря 1950 г., прекратит свое действие ввиду достижения основных целей опеки;

6. *рекомендует*, чтобы по достижении независимости Сомали было принято в число членов Организации Объединенных Наций в соответствии со статьей 4 Устава.

846-е пленарное заседание,  
5 декабря 1959 года

#### 1419 (XIV). Планы политических реформ для подопечной территории Руанда-Урунди

Генеральная Ассамблея,

*приняв к сведению* заявление управляющей власти<sup>21</sup> относительно политических реформ, предусматриваемых для подопечной территории Руанда-Урунди под бельгийским управлением,

*приняв к сведению* петиции и сообщения, касающиеся происходивших недавно в этой территории беспорядков,<sup>22</sup>

*приняв к сведению также* заявление управляющей власти относительно инцидентов, приведших к возникновению беспорядков, в результате которых в территорию были посланы войска,

*выслушав* мнения петиционеров,

1. *обращает внимание* Совета по Опеке на заявления петиционеров, касающиеся подопечной территории Руанда-Урунди;

2. *порукает* Совету по Опеке подробно рассмотреть планы политических реформ, предусматриваемых для этой территории управляющей властью, и вклю-

<sup>21</sup> См. там же, четырнадцатая сессия, Четвертый комитет, 947-е заседание.

<sup>22</sup> T/PEГ.3/95, T/PEГ.3/96 и Add.1, T/PEГ.3/97—99; T/COM.3/L32.